

bel

- 50 -

1983.01.07.

sb0061 somogyi istván kiállítása
sb0062 elhunyt hanák henrik
sb0063 kitüntetés /gém györgy/
sb0064 színházi bemutató miskolcon
sb0065 fotókiállítás kambodzsáról
sb0066 időjárásjelentés
sb0067 ezek a kísértetek a nemzetiben
sb0068 tartalomjegyzék /1. rész/
sb0069 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztették: fehér péter
izsák erika
halasi györgy

- v é g e -

/mti/

er hgy

21.03 070183 1285



M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. január 08.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 150 mtib1001

szünőben a tüzelőgondok /1. rész/

1983. január 8. - a lakosság nagy része tavaly idejében gondoskodott téli tüzelőanyag szükségletéről, ám akik késő őszig, vagy még tovább halogatták a szénvásárlást, sokszor hiába járták a tüzép telepeket, az ellátás főként a tiszántúli megyékben akadozott. a borsodi szénbányákból - komoly üzemzavar, vízbetörés miatt - késve küldték a szállítmányokat, amelyek amúgy is kisebbek voltak a vártnál. ennek következtében az ország keleti területeire a dunántúli bányákból kellett átirányítani a szenet. ez az átcsoportosítás azonban nem szüntette meg, hanem csak mérsékelte a hiányokat, novemberre megoldódtak a borsodi bányák termelési gondjai, újra fellendült a termelés. így a szénbányászat az elmúlt év végéig szombat-vasárnapi műszakok megszervezésével, többletmunkával behozta a lemaradást, sőt 26 millió tonnás évi tervét még túl is teljesítette, - erről tájékoztatták az mti munkatársát az országos energiagazdálkodási hatóság illetékesei.

1982-ben a tüzép 5,1 millió tonna szén és brikett szállítására kötött szerződést a bányászattal, amely az év végéig ennél mintegy 82 ezer tonnával többet is szállított. a kereskedelem így folyamatosan feltölthette készleteit, amelyek jelentősen növekedtek október eleje és december utolsó napjai között. a megelőző év szintjét azonban nem érték el, ami a szénvásárlásoknál még mindig éreztette hatását; a hiányok csökkentek ugyan és fellendült az értékesítés, ám a tüzelőanyag választéka sokfelé még szűkös volt.

a bányászok az idén januártól további erőfeszítéseket tesznek azért, hogy szállítási kapacitással folyamatosan biztosítsák az ellátást, s a kereskedelem készletei is állandósuljanak. az elkövetkező hónapokban kiegyensúlyozott kínálat várható a tüzip telepeken, helyenként és időnként azonban továbbra is előfordul, hogy a választékból hiányoznak majd egyes, különösen keresett szénfajták. főként a jobb minőségű hazai szénknél lesz ez így, ezekből a kereskedelem nem is ígér a tavalyinál többet. a rendelkezésre álló készleteket igyekeznek lehetőség szerint egyenletesen, ütemesen átadni az ország különböző részein lévő tüzelőanyag telepeknek.
/folyt. köv./ gw

00.10 080183 2174

--

sb0002 4 150 mtib1002

szünőben a tüzelőgondok /2. rész/

mint ismeretes, sok helyen átálltak az olajtüzelésről szilárd tüzelőanyagok használatára. az áfor tájékoztatása szerint azonban az elmúlt évben a tüzelőolaj-forgalomban ez még nem érződött. az ellátás ennek ellenére kiegyensúlyozott volt, s jelenleg is elegendőek a készletek. a kedvező időjárásnak köszönhetően: egyelőre szállítási gondok sincsenek, hiszen az utak az egész országban könnyen járhatók. a tankkocsik a megrendeléstől számított két héten belül házhoz szállítják az igényelt tüzelőolajat azoknak a közületeknek és magánfelhasználóknak, akik tárolótartállyal rendelkeznek. a kutaknál is viszonylag gyorsan kiszolgálják a vevőket.

sokan várnak hőtárolós villanykályhára, illetve a bekötéshez szükséges engedélyekre. az elmúlt évben a tervezett 30 ezernél néhány ezerrel több hőtárolós villanykályhát kötöttek be a lakásokba. a magyar villamosművek tröszt ez idén is hasonló mennyiségű új kályha használatára ad engedély, s ebből mintegy 10 ezer engedély már az igénylők birtokában van. és az ipar és a kereskedelem várhatóan ezuttal biztosítja a 30 ezer hőtárolós villanykályhát erre az évre. /mti/

mg/te/jf/gw hgy

00.11 080183 1184

--

sb0003 4 150 mtib1003

állattenyésztés - 1983

1983. január 8. - az állattenyésztés az idén a növénytermesztéshez képest némileg visszafogottabban fejlődik. a növénytermesztés - az előirányzat szerint - 2,3 százalékkal fokozza a termelést, a nagyüzemi állattartók és kistermelők mindent egybevetve 1,3 százalékkal adnak majd többet, mint az elmúlt évben. ez a tervezett növekedés azonban minden tekintetben reális; összhangban van az élelmiszertermelő üzemek nyers- és alapanyag szükségletével, továbbá a lakossági ellátás és az export igényeivel. az állati termékek előállításának fokozása amúgyis összetettebb feladat, hiszen egyebek között a takarmánytermelés függvénye, és meghatározó szerepük van a viszonylag költséges beruházásoknak is. továbbá a hazai állattartásra -tenyésztésre nemzetközi mércével mérve is a rangos teljesítmények a jellemzőek, s erről a szintről a továbblépés már lényegesen összetettebb és nehezebb feladat.

a különböző állatfajok között arányos termelés-bővülést irányoztak elő. a szarvasmarha állomány 1983-ban számszerűen várhatóan nem módosul, ellenben összetétele kisebb mértékben átalakul. a kistermelők tehénállománya a tavalyinál kisebb lesz - amivel különben a hatodik ötéves terv előirányzata is számolt - és ezt a visszaesést a nagyüzemek ellensúlyozzák majd. ám - érdekes módon - nem a tejelő állományt gyarapítják, hanem a vágómarha termelést erősítik. a tejtermelés emelését ugyanis az állomány genetikai átalakításával és a szakszerűbb tartással, takarmányozással megoldhatják, ám vágómarhából és annak feldolgozott részeiből többre lesz szükség és ez a létszám gyarapítása nélkül nem megy. ezt tükrözi, hogy jövőre 2.700 millió liter tej kell a lakosság ellátásához és ezt a mennyiséget az egy tehénre jutó tejhozam 100 literrel való fokozásával érik el. emellett viszont az elmúlt évinél 1,5 százalékkal úgy lesz nagyobb a vágómarha termelés, hogy több állatot tartanak.

ennél valamivel kisebb mértékben emelkednek a sertéstartás eredményei, a termelési többletet fele-fele arányban a nagyüzemi gazdaságok és a kistermelők adják. a sertéshizlalást jól ösztönzi az 1983. évi szabályozó rendszer; a vágósertések felvásárlási árát - az időszakos és egyéb felárakat is figyelembevéve - különként 1,60 forinttal illetve 2 forinttal emelték, attól függően, hogy élve, vagy hasított állapotban veszik át az állatokat.

a juhállomány egy év alatt 40.000 növekszik, egyaránt fokozódik a vágójuh termelés és a gyapju-előállítás. a baromfi-ágazatban a külpiaci helyzet határozza meg az 1983. évi teljesítményeket. az idei terv szinttartást irányoz elő. /mti/

jf/gw hgy

00.11 080183 2616

sb0004 4 150 mtib1004

óránként 5 ezer lámpát gyárt - tungstram gépsor a szovjetunióban

1983. január 8. - az egyesült izzó szakemberei felszerelték az első exportra készített kékes típusú, nagyteljesítményű lámpagyártó gépsort a szovjetunióban. megrendelőjükkkel, a szaranszki fényforrásgyárral régóta szoros kapcsolatban állnak, az izzó ugyanis korábban már több fénycsőgyártó- és normállámpagyártó-sort exportált partnerének, sőt 1962-ben ez a mordviniai gyár vette meg a tungstram első exportra szánt technológiáját.

az egyesült izzó kékes gépsora óránként 5 ezer lámpát készít, ezzel a teljesítménnyel szinte egyedülálló a világon. a szaranszki üzemben rekordidő alatt állt munkába a gép; az izzó 6 hónapra vállalta a szerződés teljesítését, ám már 3 héttel a határidő előtt, a napokban átadták a berendezést.

áprilisban az egyesült izzó szerelői megkezdik a második kékes gépsor felállítását a szaranszki fényforrásgyárban, s újabb technológiák exportjáról is tárgyalnak. /mti/

sz/mi/jf/er hgy

00.12 080183 1003

--

sb0005 4 160 mtib1005

háy gyula-bemutatóra készül a madách színház

1983. január 8. - háy gyula-bemutatóra készül a madách színház. a xx. századi magyar drámairodalom jelentős képviselőjének egyik legjobb művét, az isten, császár, parasztot január 28-tól tűzik műsorra, ádám ottó rendezésében. zsigmondot huszti péter, borbálát, a feleségét schütz ila, xxiii. jános pápát szabó sándor, husz jánost balázsovits lajos kelti életre, s a további szerepekben a közönség többek közt papp jánost, bodor tibort, cs. németh lajost, juhász jácintot és cseke pétert láthatja.

a történelmi dráma a xv. században játszódik. főszereplői zsigmond magyar király, német-római császár; xxiii. jános pápa és husz jános, az egyházat és a parasztságot forradalmasító cseh népvezér. a császárság és a pápaság harca a németországi konstanzi zsinaton teljesedik ki, ahol zsigmond ügyes taktikával a magának szerzi meg a hatalmat. fő célját - a teljes politikai uralmat - mégsem éri el.

az isten, császár, paraszt ősbemutatója 1932-ben, a weimari demokrácia bukásának „előestéjén”, volt breslauban. háy gyula a történelemben saját kora lehetőségeit vizsgálta. zsigmond császár dilemmájában a weimari politikusok magatartásának lehetetlen voltát mutatta meg. művével arra figyelmeztetett, hogy a faszizmussal a néptömegektől elszigetelten nem lehet sikeres harcot vívni.

a dráma gazdagon jellemzett figurái hálás feladatot kínálnak a mellékszereplőknek is. nem véletlen, hogy a mű első magyarországi előadásán, 1946-ban a nemzeti színházban a főszereplő major tamás, somogyi erzsi, abonyi géza és somlay artur mellett olyan színészek szerepeltek, mint gábor miklós, balázs samu, tompa sándor és mádi szabó sándor. /mti/

i/da/ág/ag/er hgy

00.13 080183 1724

--

sb0006 4 150 mtib1006

szines alumínium radiátor

1983. január 8. - az aluker keresztúri uti központi raktárába, budapesti és vidéki üzleteibe megérkeztek a balassagyarmati fémipari vállalat szines alumínium radiátorainak első szállítmányai. az újdonságból az idén százharmincezer négyzetméternyit bocsát ki, ennek csaknem felét konvertibilis valutával fizető országokba exportálja.

az eloxált, festett és műanyaggal bevont aluradiátorok gyártási licencét ausztriában vásárolta meg a vállalat; a tömeggyártás feltételeit tavaly teremtette meg. a mintasorozat után a tömeggyártás már hazai anyagokból és szerelvényekből folyik az év elejétől.

az aluradiátorokat öt színben készítik: eloxált ózüst és mahagoni, festett metálbronz és sárga, valamint fehér műanyag bevonatu kivitelben. a termékeknek - amellyel, hogy szép, több előnye van: a házi-, tömb- vagy távfűtéshez egyaránt csatlakoztatható radiátorok kiképzése olyan, hogy a meleg felfelé áramlása közben a külső felület legfeljebb negyven fokra hevül fel, ezért érintése nem kellemetlen, nem veszélyes. újszerű tulajdonsága a variálhatóság: a tagok magassága gyakorlatilag tíz centimétertől - lépcsőzetesen - kilencven centiméterig emelhető, szélessége pedig

bel

- 6 -

1983.01.08.

kilenc centimétertől - ennyi egy tag szélessége - három méterig. a balassagyarmati aluradiátor alig emelkedik ki a falból, selymes fénye pedig kifejezetten dekoratív hatású. a korrózióknak ellenálló fűtőeszköz ára nem éri el a hazai öntöttvas radiátorok árát. /mti/

csiz/az/gw hgy

00.14 080183 1501

-. -

sb0007 4 150 mtib1007

büki gyógyviz palackban - épül a töltőüzem

1983. január 8. - több vállalat, szövetkezet összefogásával megkezdődött bükfürdőn egy gyógyvizpalackozó üzem építése. a vas megyei bük község határában 1957-ben olajfurások során tíz atmoszféra nyomással feltört termálvíz legnagyobb értéke a jelentős kalcium, magnézium és hidrokarbonát tartalma. a termálvizet 1965-ben gyógyvízzé nyilvánították. fürdőként mozgásszervi megbetegedések utókezelésére, nőgyógyászati bántalmakban szenvedők gyógyítására alkalmas. ivókúra formájában gyomorsavtúltengés, gyomor- és epebántalmak kezelésére hatásos. a fürdőt ma már évente több mint nyolcszáz ezren keresik fel, s a termálvíz feltárása óta a forrás környékén kis fürdőváros alakult ki, amely folyamatosan épül tovább.

az illetékesek évek óta foglalkoznak a gyógyvizpalackozó üzem létrehozásával, s ennek most értek meg a feltételei: tizenkét vállalat, szövetkezet alakított gazdasági közösséget a palackozó üzem felépítésére. a vállalkozás összefogója a fertői nádgazdasági vállalat. az új üzem a tervek szerint ez év harmadik negyedében kezd meg működését, s a büki vizen kívül különböző diétás üdítőitalt is palackoz majd, s ezzel elsősorban a hazai ellátást javítják, de tervezik, hogy exportálnak is belőle. /mti/

Lér/mné/az/gw hgy

00.14 080183 1297

-. -

bel

- 7 -

1983.01.08.

sb0008 4 130 mtib1008

új városvédő ut kőszegen

1983. január 8. - új ut épül kőszeg határában, hogy a belváros mentesüljön a teherforgalomtól. a háromkilométeres szakaszon végeztek a terület előkészítésével, s folyik a közművesítés - a szennyvízcsatorna és a vízvezeték építése -, ennek befejeztével foghatnak hozzá a győri közutépítő vállalat dolgozói az aszfaltszőnyeg terítéséhez.

a határátkelő és a 87. számú főút között a belvároson keresztül zajló gépkocsiforgalom komolyan veszélyezteti a gyakran többszáz esztendőes épületeket. a számtalan kamion szénmonoxidja megtámadja a házak falait, diszeit, a rezonancia folyamatosan „rázza”, a nemritkán félezer évvel ezelőtt készült épületeket, s az is előfordul, hogy a szűk utcákba beforduló gépmonstrumok surolják, a falakat, négyzetméteres darabokat tépnek le a festékrétegből. a kpm szombathelyi közuti igazgatósága huszmillió forintos költséggel építteti meg az elterelő szakaszt, az előkészítésben, a kisajátításokban a városi tanács további hatmillióval segít.

a teljesen új nyomvonalu, 7,5 méter széles utat a jövő év első felében adják át. /mti/

kre/mné/az/er hgy

00.15 080183 1130

-. -

sb0009 4 170 mtib1009

békéscsaba: uszoda az iskolában

1983. január 8. - a téli szünet ideje alatt fejezték be békéscsabán a szabó páll téri általános iskolában a feszített vitzükriü, vitzisztító berendezéssel is ellátott fedett tanuszoda építését. ezzel lehetővé vált, hogy a város legnagyobb - mintegy huszezer lakosu - negyedében, a józsef attila lakótelepen lévő két általános iskola több, mint másfélezer diákja a testnevelési órákon uszni tanuljon. az oktatók: egy főállásu uszóedző, két segédedző és négy testnevelő tanár. a tervek szerint a nyári szünetben sem lesz holt szezon a most birtokba vett tanuszodában. ekkor a lakótelep öt óvodájának apróságait tanítják meg uszni. /mti/

bty/ke/az/er hgy

00.15 080183 0700

-. -

sb0010 4 160 mtib1010

őstulok-tülok

1983. január 8. - gerjen közelében simon józsef tolnai hajós a napokban sóderkotrás közben őstulok szarvat talált a dumában. a mintegy ötven centiméter hosszú szarv megkövesedett, de ép állapotban került felszínre a mély mederből. felfedezője bevitte a szekszárdi béri balogh ádám muzeumba. a szakértők ötezer évesre becsülik az őstulokszarv korát.

a szekszárdi muzeumban ez az első a duna mélyéről előkerült őstulok tülok, a régészeti gyűjteményében eddig őrzött néhány hasonló darabot az ásatások során találták. a hajós által beszolgáltatót leletet kiállításra mutatja be a szekszárdi muzeum.
/mti/

blb/kjn/az/er hgy

00.16 080183 0660

--

sb0011 4 130 mtib1011

lakat alatt az almássy téri galéri

1983. január 8. - szeptember elején kezdődött az a betörés-, rablás sorozat, amelynek csaknem mind a kilenc szereplője fiatalok. a vii., szövetség utcai játékterem és az almássy tér volt a törzshelyük, az s. testvéreknek és barátaiknak. a főszerepet s. jános, becenevén pulyó és testvére gábor vitte, no meg a gyermekkoru n. jános, akig csukának szőlítettak. valamennyiük szülei a vii., wesselényi utcában laknak, tehát szinte természetes volt, hogy az állami gondozásba adott fiúk az intézetből való szökésük után e környéken találkoztak ismét. több játékterembeli fiatal kirablása után 1982. szeptember 15-én éjjel, a jósika utcai flekken étterem szellőzőablakán csuka és pulyó társai segítségével bemászott. italt, magnót, kazettákat, zsebrádiót és cigarettát loptak. tíz nappal később ugyanezt az üzletet két újabb barátjukkal, ismét a szellőzőablakon át, megint kirabolták. ekkor harminchatezer forint volt a zsákmány.

szeptember 17-én éjjel a hiradó presszóba próbáltak betörni. ám a már bent működő „konkurrencia”, egy felnőtt betörő elzavarta őket. szeptember 18-án, éjszaka egy virágüzlet nyitvahagyott szellőzőjén másztak be: kétszáz forintot és egy rádiót „zsákmányoltak”, szeptember 23-án éjjel egy kiskereskedő kirakatát

törték be a huszár utcában és ruhaneműt vittek el. ugyanezen éjszaka a vörösmarty u. 2. számú ház előtt törtek fel egy gépkocsit. másnap, az éjszakai órákban az almássy téren parkoló osztrák rendszámú mercedes busz egyik ablakát rugták be, bemásztak, és bár „csak”, mintegy kilencezer forint értéket találtak, a betört üveg ára 30 ezer forint. pár órával később a vii. kerületi hársfa büfébe törtek be, innen ruhaneműt, italt, csokoládét, számológépet és pénzt hoztak el.

a betöréssorozat október közepéig tartott. ekkortájt az almássy téren belekötöttek három másik fiuba. az egyiket megverték, nyakáról leszakították aranyláncát és elvették kvarcóráját. a rablás sértettjeinek feljelentése nyomán fogták el és helyezték előzetes letartóztatásba a fiatalok, gátlástalan bűnözőket.

a budapesti rendőrfőkapitányság ifjúságvédelmi osztálya lezárta a vizsgálatot, és a galéri ügyét vádemelési javaslattal átadta az ügyészségnek. /mti/

és/ka/mz/ag/er hgy

00.16 080183 2265

--

sb0012 4 160 mtib1012

az egészségesebb táplálkozásért - együttműködők: orvosok, élelmiszerkereskedők

1983. január 8. - a korszerűbb és egészségesebb táplálkozásra nevelés szolgálatában ezentul együttműködnek orvosok és élelmiszereladók debrecenben - ezt fogalmazták meg a hajdu-bihar megyei élelmiszer-kiskereskedelmi vállalat és a megyei közegészségügyi és járványügyi állomás egészségnevelési osztályának megállapodásában. egyezségük szerint az egészségnevelési osztály tájékoztatókat állít össze a különböző táplálkozási betegségekről, szakemberei az üzletekben alkalmanként szaktanácsokat is adnak.

a vállalatnál már megtették az első lépést a korszerű táplálkozás térhódításáért indított akcióban: a debrecen vénkerti áruházában már a különböző diétákhoz szükséges élelmiszerek és italok nagy választékát kínálják. olyan malomipari termékek is kaphatók például az üzletben, amelyek a zsír és cukorszegény ételek elkészítéséhez szükségesek. időközönként kóstolóval egybekötött termékbemutatókat tartanak, minden második héten pénteken táplálkozási szakemberek tartanak szaktanácsadást az abc-áruházban. /mti/

szü/éva/az/zsu hgy
09.05 080183 1131

-.-

sb0013 4 130 mtib1013

zalai bolt-program

1983. január 8. - a korábbinál szerényebb mértékben ugyan, de az igényeknek megfelelően bővül 1983-ban zala megye kereskedelmi és vendéglátó hálózata. a balaton-parti városban, keszthelyen husáruházat nyitnak, benne a zalahus valamennyi termékét árusítják majd. a szomszédos hévíz újabb abc áruházzal gyarapszik. a göcseji tájegység egyik legnagyobb településén, becsvölgyén nagy alapterületű élelmiszerszakbolt, zalaapátiban pedig abc áruház lesz. tovább bővül az egyik legfiatalabb fürdőhely, zalakaros üzlethálózata. zalalövön és zalaszentgróton a közétkeztetést is szolgáló étterem nyílik. bánokszentgyörgyön és a balaton-parti gyenesdiáson - a jövő évben átadásra kerülő - abc áruház építését kezdik meg az áfész-ek. /mti/

tóa/kné/az/zsu hgy
09.10 080183 0782

-.-

sb0014 4 150 mtib1014

takarékoság hizlalda átalakítással

1983. január 8. - a paksi állami gazdaságban, hardpusztán felépített mém-agrober kísérleti sertéstelepen jól bevált energiatakarékos technológiát régi hizlaldáiban is alkalmazni akarja a gazdaság. a tavaly elkészült - ám részleteiben két év óta működő - hardi sertéshizlaló telep mintájára most megkezdtek a biritói tizéves hizlalótelep átalakítását. kiszerelek a ventilátorokat, minden olyan berendezést kitesznek, ami energiát fogyaszt, hogy a természetes szellőzés lehetőségét megteremtsék, a fal aljába is vágnak ablaksort. a fémrácsos kutricák helyett akácfa-lécekből készített kerítések veszik körül a kisfalkákban tartott jószágot. áttérnek a nedvesen tárolt kukorica etetésére - nem kell tüzelőanyag felhasználásával szárítani az abrakot - és az almozásra, így összességében a jobb trágyakezeléssel együtt, sok megtakarítást érhetnek majd el a biritói telepen is, ahol évente huszezer sertést hizlal meg a paksi állami gazdaság. a tiz hizlalda átalakításán a gazdaság építőbrigádja dolgozik. /mti/

gem/kjné/az/zsu hgy
09.26 080183 1079

-.-

sb0015 4 150 mtib1015

gyorsan megtérülő beruházás - több termés a melioráció után

1983. január 8. - az egyik leghatékonyabb és leggyorsabban megtérülő beruházás a mezőgazdaságban a melioráció: a belvízrendezésre és azzal együtt a talajjavításra fordított összeg négy-öt év alatt teljes egészében megtérül. - állapították meg az utóbbi esztendőik idevágó tapasztalatait összegezve a csongrád megyei termelőségtervezeték szövetségének illetékesei. a megyében az előző öt éves tervidőszakban negyvenhatezer hektáron végeztek ilyen munkákat, főként hazánk legmélyebben fekvő vidékén, a tiszamaros szögletben. a korábban belvizektől sújtott tsz-ek a melioráció után buzából tiz-tizenöt, kukoricából husz-huszöt mázsával takarítottak be többet hektáronként. a szőregi tiszamaros tsz tizenhat éven keresztül mindig veszteséggel zárt, majd az egész területére kiterjedő belvízrendezés után felzárkózott a legjobbba közé.

a jelenlegi tervidőszakban tovább folytatódtak ezek a munkák. a feladat: hatvanháromezer hektáron megoldani a belvízrendezést, amivel a vi. öt éves terv eltelt két esztendejében huszonnégyezer hektáron már végeztek.

MK

bel

- 12 -

1983.01.08.

a leromlott földek megújításában a kivitelező vállalatokat segítik az érdekelt termelőszövetkezetek. a makói kossuth tsz például alacsony fektető gépi berendezés vásárlásához anyagilag is hozzájárult, más gazdaságokban pedig megszervezték a csatornázáshoz szükséges csövek, átereszek előregyártását. /mti/

tób/az/zsu hgy
09.32 080183 1455

-. -

sb0016 4 150 mtib1016

Lehúzták a zöldért-rolót pest megyében - cél: frissen kerüljön kosárba az áru /1.rész/

1983. január 8. - szegyhány bolton cseréltek cégtáblát a héten, most, hogy az óévvel lezárul egy vállalat története: megszűnt a pest megyei zöldért. e tény mögött nincs látványos bukás, annyi történt, hogy az ország tizenhat zöldért vállalatja közül az egyik - csakugy, mint két hasonló vállalat korábban - feladni kényszerült a versenyt, miután lassan-lassan munka nélkül maradt, s az elmúlt évet már veszteséggel zárta. volt idő, amikor oroszánrészt vállalt a nagytételű áru felvásárlásából és értékesítéséből, ám az évek során a termelőszövetkezetek mind több árut adtak el saját bolthálózatukban, a konzervgyárak kiépítették a közvetlen utat az áruforráshoz, vagy legalábbis törekednek minél jobban megszervezni a termelői háttérrel, kiiktatni a bizonytalanság tényezőit. és ott van a mezőnyben a termelőszövetkezeti, állami gazdasági kereskedelem - tszker, ágker -, a kistermelőktől származó kerti termények felvásárlására pedig a fogyasztási szövetkezetek. jellemző adalék: a megyei zöldségkereskedelemben tizenöt százalék alatt maradt a zöldért részesedése, felborultak a vállalatok belüli termékforgalom arányai is, jóllehet a cég 113 boltja közül 90 zöldségüzlet volt, és szállítottak más megyékbeli testvérvállalatoknak, s a konzervgyáraknak is, a zöldség, gyümölcs értékhányada áruforgalmukénak felét sem tette ki.

amikor dömping idején dőlt az áru a pest megyei termőterületekről a zöldért csatornáit azért nem voltak képesek levezetni az áruhullámot, mert nem volt elég korszerű raktára, átvevő telepe. épült ugyan új tárház gödöllőn, monoron, vácra, de több kellett volna, ám a pénzt rá akkor sem tudták előteremteni, amikor néhány évig a tsz-ek közös vállalatoként működött a régi mék-ből lett zöldért. s voltak ugynevezett átfedések is: a váci telepet a pest megyei vállalat működtette, de a váci járás a budapesti zöldért hatókörébe tartozott, innen vásárolt, s ide szállított, az itteni kiskereskedelmi vállalat boltjainak.

MX

bel

- 13 -

1983.01.08.

ilyen előzmények után döntött pest megyei vállalatának megszüntetéséről a szövosz, úgy ítélvén meg: a cég főlegesen áttétel csak a gépezetben. az intézkedéshez nagy várakozást fűznek a megyei tanács illetékesei, egészen pontosan arra számítanak: megrövidül az áru útja a termelők és a fogyasztók között, ebből következően, kevesebb költség rakódik rá, nem drágul. /folyt./

az/zsu
09.41 080183 2443

-. -

sb0017 4 150 mtib1017

Lehúzták a zöldért-rolót .../2.rész/

a bolthálózatot átvevő áfészek képesek arra, hogy alaposabban felmérjék a piaci igényeket, szorosabban kötődjenek a termelőkhöz, miáltal remélhetően nem utazik majd az áru főlegesen a budapesti nagyvásártelepig, s vissza az indulási hely szomszédságába - amire gyakran volt példa eddig -, így megtakarítható lesz tetemes szállítási költség, s nem a többszöri átrakástól törődött, fonyadt áru került a pultra, kosárba, hanem a frissen szedett, betakarított.

az elmúlt évben - köszönhetően a kedvező időjárásnak is - igen jó volt az ellátás zöldségből, gyümölcsből pest megyében is. az idei vetéstervek egyelőre nem túl ígéretesek, más években nagyobb területet jelöltek ki a paprika, paradicsom, uborka, zöldbab, zöldborsó termesztésére. kívánatos lenne, ha a zöldségkereskedelemben beállott szervezeti változást a gazdaságok is biztató jelnek tekintenék.

a szövosz tapasztalatai szerint hajdu-biharban és komárom megyében - ahol az utóbbi években szintén a fogyasztási szövetkezetek vették át a megszűnt zöldért bolthálózatát, feladatát - elégedettebb a termelő is és a fogyasztók is, mint korábban. /mti/

az/zsu hgy
09.45 080183 1186

MX

-. -

sb0018 4 130 mtib1018

számvetés és előrettekintés - sebestyén nándorné nyilatkozata

/1./

1983. január 8.- a számvetés és az előrettekintés jegyében ül össze február elején a magyar békemozgalom vezető testülete. sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke az előkészületek utolsó fázisában nyilatkozott seregi lázlónak, az mti munkatársának.

- a szocialista országok békemozgalmaikat az utóbbi időben gyakran éri az a vád, hogy „állami békemozgalmak”, s csak az egyik oldalról, a nyugattól követelik a leszerelést. ez rosszindulatu rágalom, s a tények nem kellő ismeretéből fakad. semmi kivetnivalót nem találunk abban, ha törekvéseink - a legtöbb esetben - találkoznak a párt és a kormány törekvéseivel, hiszen ezek külpolitikájuk alapjának tekintik a háborus katasztrófa elhárítását. e békepolitika támogatását megtisztelő feladatunknak tartjuk.

- ennek szellemében dolgoztunk, s valósítottuk meg mult évi programunkat is. mozgalmunk a mai nyugtalan világban komoly erőfeszítéseket tett, hogy szerény lehetőségeivel segítse a fegyverkezési verseny megfékezéséért, a nukleáris háboru veszélyének elhárításáért folyó nemzetközi küzdelmet, előmozdítsa a nyílt, őszinte párbeszéd kialakítását, a jobb megértést, a bizalom helyreállítását, hozzájáruljon az enyhülés vívmányainak megőrzéséhez. rendezvényeink, kiadványaink útján igyekeztünk mindenkihez, valamennyi korosztályhoz, társadalmi réteghez szólni, s választ adni kérdéseikre. a megújult - gazdag hagyományait azonban tiszteletben tartó, s azokra építő - magyar békemozgalom megnövekedett aktivitása kifejezésre jutott munkásságulések, vitafórumok, tudományos tanácskozások szervezésében. e helyeken száz- és százezrek tettek hitet a béke, a nemzetközi szolidaritás ügye mellett.

- programunk kiemelkedő eseménye volt a magyar tudományos akadémiával közösen szervezett értelmiségi találkozó. e rendezvényen értelmiségünk képviselői őszinte hangú, élénk eszmecserét folytattak a béke megőrzésének lehetőségeiről, ezzel kapcsolatos gondjaikról, s feladataikról. a nemzetközi helyzet bonyolultsága, békemozgalomban is előtérbe állította a tudományos érvelés fontosságát. ezért üdvözlöttük azt a tényt, hogy hazánkban is megalakult a magyar tudományos akadémia intézközti tudományos békekutató központja, amely júniusban nemzetközi kerekasztal-konferenciát és fórumot szervezett tizenhat európai ország békekutatóinak és békemozgalmi vezetőinek a részvételével. megalakult az - ugyancsak az mta mellett működő - orvosok a nukleáris háboru elhárításáért elnevezésű mozgalom is. új mozzanatot jelentett munkánkban, hogy hazánkban köszönthettük különböző békemenetek tagjait. /folyt. köv./

gi/ka/zsu
09.58 080183 2661

MK

--

sb0019 4 130 mtib1019

számvetés és előrettekintés /2./

- megélnkült nemzetközi tevékenységünk is. számos külföldi delegációt fogadtunk s kapcsolatokat létesítettünk új békemozgalomokkal, szervezetekkel. a magyar szolidaritási bizottsággal együttműködve rendezvények egész során juttattuk kifejezésre együttérzésünket a hazájuk függetlenségéért, kivivott szabadságuk megvédéséért harcoló népekkel. megkülönböztetett figyelmet fordítottunk a kambodzsai gyermekváros felépítésére. a létesítmény előreláthatólag 1984-ben készül el, akkor vehetik birtokukba a sokat szenvedett kambodzsai gyerekek.

- a magyar békemozgalom - a világ békéért küzdő erőivel karöltve - a leszerelés ügyének előmozdításán munkálkodik. az emberiség e létfontosságú ügyét szolgáló lépésként üdvözljük a szovjetunió bejelentését, hogy elsőként nem alkalmaz atomfegyvert. jurij andropovnak, a szovjetunió megalakulása 60. évfordulója alkalmából rendezett ünnepi ülésen ismertetett javaslatai ismételten azt bizonyítják, hogy a szovjetunió mindent elkövet a béke megőrzéséért. közvéleményünk szintén örömmel üdvözlölte az új szovjet kezdeményezéseket, valamint a szovjetunió legfelsőbb tanácsának és az szkp központi bizottságának felhívását, amely közös erőfeszítésekre szólít a háborus veszély elhárításáért, a világ békéjének megszilárdításáért. az obt-hez az elmúlt napokban érkezett táviratok száza azt mutatják, hogy közvéleményünk helyesli és támogatja a varsói szerződés politikai tanácskozó testületének ülésén született javaslatot: a két szövetségi rendszer tagállamai kölcsönösen mondjanak le a katonai erőszak alkalmazásáról egymással szemben. feladatunknak tartjuk, hogy e kezdeményezéseket széles körben ismertessük, s hogy szerény lehetőségeinkkel elősegítsük a kelet és a nyugat közötti bizalom megerősödését, a visszatérést helsinki szelleméhez.

- nagyra becsülünk minden olyan kezdeményezést, amely a közvéleményt mozgósítja a fegyverkezési hajsza ellen. ennek jegyében veszünk részt prágában az életért, a nukleáris háboru elhárításáért elnevezésű béke-világközgyűlésen és a béke-világtanács ugyanebben az időben, június közepén, tartott ülésén. a világtalálkozó sikere érdekében előkészítő bizottság létrehozását szorgalmazzuk. az év első felében fórumokon, tudományos tanácskozásokon kívánjuk megvitatni a világtalálkozó téziseit, valamint annak az üzenetnek a szövegét, amelyet a magyar békedelegáció népünk nevében és képviselőjében visz magával a nagyszabású eseményre. mozgalmunk immár hagyományos rendezvénysorozatának, a május 8. és június 8. közötti béke és barátság hónapnak a legfőbb célja is e találkozó minél jobb előkészítése lesz. a közeljövőben létrehozzuk ifjusági és diákbizottságunkat, amely az ifjuság körében szervezi majd a békemozgalmi tevékenységet. /folyt./ zsu
10.07 080183 2777

MK

--

bel

- 16 -

1983.01.08.

sb0020 4 130 mtib1020

számvetés és előrettekintés .../3.rész/

- kötetlen beszélgetést tervezünk - a magyar írók szövetségével közösen - arról, hogy a magyar írók miképpen segíthetik a béke ügyét.

arra törekszünk, hogy a magyar békemozgalom rendezvényei a békéért folytatott küzdelem fontos nemzeti fórumai legyenek - fejezte be nyilatkozatát sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke. /mti/

gi/ka/ag/zsu st
10.09 080183 0418

-. -

sb0021 4 170 mtib1022

galamb- és diszmadár kiállítás

1983. január 8. - galamb- és diszmadár kiállítás nyílt szombaton nagykanizsán, a fabik károly uttorházban. a dunántúli tenyésztők mintegy 300 mutatnak be. a 25 fajta között egyebek mellett magyar fodrosokat, angol és magyar begyeseket, kingeket, valamint budapesti tollaslábu gólyásokat láthatnak az érdeklődők. emellett több szinpompás egzotikus madarat, kanárit, papagájt, diszpintyet is felvonultatnak a galamb- és diszmadár tenyésztők nagykanizsai egyesülete által rendezett, vasárnap 17 óráig nyitva tartó kiállításon. /mti/

galambot

tas/kné/zsu st
11.11 080183 0594

-. -

bel

- 17 -

1983.01.08.

sb0022 4 150 mtib1024

magyar-ndk mikroelektronikai tárgyalások

1983. január 8. - méhes lajos ipari miniszter meghívására budapestre látogatott felix meier, a német demokratikus köztársaság elektrotechnikai és elektronikai minisztere. tárgyalásaik során megvitatták az irányításuk alá tartozó iparágak területén folyó gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés elmélyítésének lehetőségeit és egyezményt írtak alá a mikroelektronikai termékek közös fejlesztéséről, gyártásáról, valamint kölcsönös szállításokról. a tárgyalásokon részt vett rudolf rossmeisl, az ndk magyarországi nagykövete is.

felix meier szombaton elutazott hazánkból. /mti/

bi/mi/zsu st
11.39 080183 0657

-. -

sb0023 4 130 mtib1025

sári ferenc kitüntetése

1983. január 8. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa több évtizedes kiemelkedő mozgalmi és társadalmi tevékenysége elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából sári ferenc munkásör alezredesnek - aki két évtizeden át volt a munkásörtség pécsi városi landler jenő zászlóalja parancsnoka - a vörös csillag érdemrendet adományozta. a kitüntetést a zászlóalj szombati évváró-évnnyitó egységgyűlésén adták át. /mti/

ag/zsu st
12.06 080183 0466

MK

-. -

bel

- 18 -

1983.01.08.

sb0024 4 160 mtib1026

kortárs művészek alkotásai szegeden

1983. január 8. - a szegedi képtárban szombaton megnyitották a magyar népköztársaság művészeti alapjának hungart expo című képzőművészeti vándorkiállítását. az egy hánnapig nyitva tartó tárlaton negyven kortárs magyar alkotó mintegy félszáz műve látható. a bemutatott anyag egy része annak, amelyet tavaly az őszi bnv-n állítottak ki. a festmények, a grafikák és más művek a helyszínen megvásárolhatók. /mti/

dén/zsu st
12.09 080183 0471

--

sb0025 4 150 mtib1028

karbantartás utáni üzempróba martfűn

1983. január 8. - a martfűi növényolajgyárban a december 30.-a óta tartó évi nagy karbantartás befejezése után szombaton megkezdtek a berendezések hidegjárátását és a kazánok felfűtését. a napi ezeregyszáz tonna napraforgót feldolgozó gyár, a hazai növényolajipar legnagyobb üzeme a tervek szerint ebben az évben rekord mennyiségű, 135 ezer tonna növényolajat állít elő. ez ötezer tonnával több a tavalyi teljesítményüknél, amely az 1982-re tervezett 120 ezerrel szemben 130 ezer tonna volt. a tőkés piacon is előnyösen értékesíthető kiváló minőségű termékből a hidegjárátás, illetve a termelőegységek teljes felfűtése után ismét megkezdődik az üzemszerű termelés, a szezon május végéig tart, addig kell feldolgozniuk a tavalyi termést. /mti/

end/gw st

12.31 080183 0808

MK

--

bel

- 19 -

1983.01.08.

sb0026 4 180 mtib1029

időjárásjelentés /1 rész/

1983. január 8. - a meteorológiai intézet jelenti szombaton 13.00 órakor:

erősödik az éjszakai lehülés

az észak-európa fölött lévő igen nagy méretű ciklon hatására nyugati áramlás alakult ki szárazföldünk nagy részén. az óceán felől egyelőre hidegebb levegő áramlik a kontinens középső területei fölé is. emiatt ott is megszűnt a nagy enyheség. a nyugatról érkező léghullámok tartós felhősödést illetve nagy csapadékot nem okoznak. éjszaka a brit szigeteken, hollandiában, a skandináv államokban és a szovjetunió északi felén elszórtan gyönges esők, hózáporok fordultak elő.

a fekete-tenger és a földközi-tenger környékén valamint az alpok térségében ugyanakkor csendes, sokfelé ködös az idő, esőt onnan nem jelentenek.

magyarországon vasárnap estig egy nedvesebb léghullám halad át.

pénteken hazánk nagy részén borult, többfelé tartósan ködös idő volt. sok helyről jelentettek gyönges esőt, ködszítalást. 1-2 mm-nél több csapadék nem hullott le. az ország déli feléből 1-3 óras napsütést jelentettek. a legmagasabb nappali hőmérséklet 0 és 10 fok között volt, a ködös helyeken mérték az alacsonyabb értékeket. éjszaka egyre több helyen megerősödött az északi szél, és majdnem mindenütt megszűnt a köd. hajnalra -3, plusz 4 fokig hűlt le a levegő. északkeleten helyenként újból köd képződött, azonban ez néhány óra alatt meg is szűnt. délelőtt változóan, délen, délnyugaton többnyire erősen felhős idő volt. a hőmérséklet 11 órára 1,6 fokig emelkedett.

pénteken budapest belterületén a hőmérséklet napi középértéke 3.8 fok volt, ez 4.5 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12.00 órakor budapesten 5 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1032 mb, alig változik.

/folyt. köv./

gw

12.59 080183 1799

MK

--

bel

- 20 -

1983.01.08.

sb0027 4 180 mtib1030

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás vasárnap estig:

változóan felhős, az évszakhoz képest továbbra is enyhe idő lesz. elsősorban éjszaka kell számítani kisebb esőre, a hegyekben gyenge havazásra. az északnyugati szél időnként megélénkül. a dunántúlon vasárnap néha megerősödik. a hajnali órákban főleg keleten szórványosan köd képződik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, -4, a legmagasabb nappali hőmérséklet 2 és 7 fok között alakul.

budapesten vasárnap reggelig megnövekszik a felhőzet és éjszaka lehet kisebb eső. a szél általában mérsékelt lesz. a késő esti hőmérséklet: 2; holnap hajnalban -2 fok körül alakul.

a duna vízállása budapestnél: 446 cm,
a víz hőmérséklete: 3,5 fok. /mti/

gw st

13.00 080183 0817

-. -

sb0028 4 150 mtib1031

tanácsadás kisvállalkozóknak

1983. január 8. - a komárom megyei tanács szervezésében tájékoztatót rendeztek szombaton tatabányán a különféle kisvállalkozások képviselőinek azzal a céllal, hogy a vállalkozók jobban eligazodjanak az új jogszabályokban, az adózási előírásokban, megismerjék kötelezettségeiket és jogaikat. ezuttal a marx károly közgazdasági egyetem továbbképző intézetének előadói ismertették a kisvállalkozások ügyviteli munkájával kapcsolatos tudnivalókat. a tájékoztató sorozat keretében a jövő hét végén is hasznos ismeretekre tehetnek szert tatabányán a kisvállalkozásokban érdekeltek. /mti/

ráb/gw st

13.04 080183 0639

M

-. -

bel

- 21 -

1983.01.08.

sb0029 4 170 mtib1032

szombati játszóház békéscsabán

1983. január 8. - az óvodások, kisiskolások vették birtokba szombaton délután békéscsabán a megyei művelődési központot. a „zajcsata”, címmel rendezett játszóházon a kicsik textiljátékokat, fakanálbábukat, bőrmunkákat készítettek, virágot kötöttek, rajzoltak, s közben valóban nem volt hiány nyüzsgésben, zajongásban. a jól sikerült program tapasztalatai alapján a rendezők elhatározták, hogy a hétvégi játszóházat máskor is megszervezik. /mti/

bty/gw st

15.07 080183 0505

-. -

sb0030 4 180 mtib1033

fácánhajtás, nyulbefogás, vadásztanfolyam

1983. január 8. - a szokatlanul enyhe, tavaszt idéző télben puskaropogástól, hajtók kiáltásaitól voltak hangosak szombaton az ország több megyéjének apróvadás vadászterületei. ezen a hétvégén elsősorban a fácánok voltak célpontjai a „puskás”, embereknek, néhány helyen pedig az élőnyul-befogás adott munkát a vadásztársaságok tagjainak.

csongrádban szombaton már kora hajnalban talpon voltak a vadászok, s bár munkájukat nehezítette a dagadó sár - különösen a mélyfekvésű tiszamenti földeken -, a zsákmányban mégsem volt hiány. ezen a napon mintegy 3.000 fácánkakas került terítékre. az eredményt a tervszerű gazdálkodásnak köszönhetik: a megye 21 vadásztársasága az elmúlt évben 68.000 fácáncsibét keltetett, nevelt fel s engedett szabadon.

fejér megyében az intéz^őív mezőgazdasági művelés jócskán szűkítette a vadmadarak élőhelyét, mégis ezen a hétvégén több mint ezer fácánt kaptak puszkavégre. a seregélyesi vadásztársaságnál az élőnyul-befogás volt a „nimródok”, hétvégi programja. több kilométer hosszú, rugalmas hálót feszítettek ki, s a csapda felé terelték a tapsifüleseket. a seregélyesi mezők fűre lakóira a külföldi vadászterületeken tartanak igényt, ahol magyar nyusziakkal kívánják frissíteni az állományt.

H

bel

- 22 -

1983.01.08.

a komárom megyei vadásztársaságok vadászmenterei és mesterjelöltjei sem pihentek szombaton: vadgazdálkodási ismereteiket bővítették a mavosz megyei bizottsága és a megyei tanács mezőgazdasági osztálya által rendezett tanfolyamon. hazánkban a vadgazdálkodás számottevő devizaforrás, ezért fontos, hogy ezt a jövedelmező ágazatot minél jobban képzett szakemberek irányítsák. hat alkalommal kerül sor a tanfolyam foglalkozásaira, majd vizsgáznak is a résztvevők, s közreműködésüknek köszönhetően bizonyára tovább bővül komárom megye vadállománya. /mti/

fr/ráb/tób/dáv/gw st

15.08 080183 1873

--

sb0031 4 180 mtib1034

Lottónyeremények

1983. január 8. - a sportfogadási és lottó igazgatóság közlése szerint az 1. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt.

a lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 36 fogadónak volt, nyereményük egyenként: 245,127.- ft

3 találata 6.227 fogadónak volt, nyereményük egyenként 709.- ft

a 2 találatos szelvények száma: 239.543 db, ezekre egyenként 23.- forintot fizetnek. /mti/

gw st

15.09 080183 0482

H'

--

bel

- 23 -

1983.01.08.

sb0032 4 160 mtib1035

baranyai együttesek az nszk-ban

1983. január 8. - baranyai német nemzetiségi együtteseket hívtak meg farsangi fellépésre az nszk-ba. a székelyszabai férfi trió, amely münchenben, s a mohácsi asszonykórus, amely ulmban és a stuttgart melletti erlingenben vendégszerepel, szombaton utazott el nyugat-németországba. baranya nevezetiségi településein az utóbbi években megélénkült az ének-zenei hagyományok ápolása, a német és délszláv együttesek művészeti munkája olyan magas színvonalra emelkedett, hogy külföldön is méltóképpen szerepelhetnek. a múlt évben már hat nemzetiségi kórus, zenekar, illetve táncsoport járt idegenben, és a jelek szerint az idén folytatódik a külföldi fellépések sorozata. /mti/

igó/gw st

15.15 080183 0734

--

sb0033 4 160 mtib1036 /felhasználható: 18 órától!/
hangverseny kaposvárrott

1983. január 8. - a kaposvári ifjúsági fuvószenekar megalakulásának tizedik évfordulja alkalmából szombaton ünnepi jubileumi hangversenyt tartottak a kaposvári killián györgy ifjúsági és uttörő művelődési központ színháztermében. a kaposvári koncertfuvószenekar többek között michel józsef: jó barát indulóját, strauss: császár keringőjét, farkas antal: üveges táncát, míg a vendégként szereplő sárvári tüzoltó zenekar mozart: iii. masch című művét, mascagni: intermezzóját /parasztbecsület c. operájából/ szólaltatta meg. a jubileumi hangversenyen a kaposvári munkácsy mihály gimnázium énekkara kodály-dalokkal lépett a közönség elé. /mti/

káp/káp/er pr

16.31 080183 0701

H'

--

sb0034 4 160 mtib1037 /felhasználható: 19 órától!/
színházi bemutató szegeden

1983. január 8. - a szegedi zenés színházban szombaton este bemutatták paul burkhard svájci zeneszerző tűzijáték című zenés darabját, tasnádi márton végzős főiskolai hallgató vizsgarendezésében. a tizenégy szereplőt, énekest és prózai színészt felvonultató darabban hollai kálmán, terebessy éva, harmath andrea, bognár zolt játszották a főbb szerepeket. emil sautter vigjátéka alapján erik charel és jürg austein írta a szövegkönyvet, amit romhányi józsef fordított magyarra. a darabot tizenkét évvel ezelőtt szegeden magyarországi bemutatóként játszották először.

a cselekmény akörül bonyolódik, hogy egy nagypolgári család egyik tagja a cirkuszművészi pályára lép, a korabeli ítéletek szerint szégyenszemre. a prózai összekötő szövegnek viszonylag kevés szerep jut, az előadás főszereplője az ének: a dalok egymást követő füzérében harminckét sláger, illetve sanzón hangzik el. a diszletek székelly lászló, a jelmezek pilinyi mártia tervei alapján készültek. a zenei vezető várady zoltán volt. /mti/

dén/d/er pr

16.38 080183 1065

-. -

sb0035 4 160 mtib1038 /felhasználható: 19.30-tól!/
kroetz: meier - szobaszínházi bemutató szolnokon

1983. január 8. - franz xaver kroetz „meier”, című darabját mutatták be szombaton a szolnoki szigligeti színház szobaszínházában. a mű szerzője a 70-es évek elején feltűnt nyugatnémet drámaíró-nemzedék egyik legismertebb alkotója. munkásságára jellemző, hogy tudatosan folytatja a német drámairodalom hagyományait: a klasszikus felvonásokra bontott, több helyszínen játszódó cselekmény-építést és a realista emberábrázolást. a most bemutatott mű, amely a népszínházi műfajai megjelölést viseli, egy átlagcsalád életébe enged bepillantani a nézőt. a történet során az író aprólékos pontossággal jeleníti meg a kisemberek hétköznapjait, a nyárspolgári lét és gondolkodásmód sivárságát. a kétrészes darabot oravec imre fordította, árkosy árpád állította színpadra, szereplői: bajcsy mária, kovács lajos és tóth józsef. /mti/

laz/kné/er pr

16.44 080183 0910

H

-. -

sb0036 4 180 mtib1039 /felhasználható: 19 órától!/
sváb bál pécsett

1983. január 8. - megkezdődött a nemzetiségi farsang baranyában. szombaton - a megyében elsőként - pécs patinás szállodájában, a nádor termeiben rendeztek sváb bált. az egyik legnépszerűbb nemzetiségi együttes, a palotabozsoki „sváb”, zenekar muzsikált. a farsangi mulatságon háromszáz vendég vett részt, természetesen nemcsak németek, hanem más nemzetiségűek és magyarok is. ezt követően február végéig minden hét utóján tartanak sváb bált vagy sokác bált az ország legnagyobb nemzetiségi megyéjében. egyedül pécsett tiz nemzetiségi bál lesz a farsang időszakában, ezekre együttvéve 3500-4000 vendéget várnak, mégpedig nemcsak helyből, hanem az ország más nemzetiségek lakta vidékeiről és külföldről is. a „schwabenball”, és a „sokacki bal”, résztvevőinek hagyományos nemzetiségi ételeket szolgálnak fel, s a németek mulatságán fuvós- és sramli zenére „cepedliznek”, a bálozók, a délszlávok vigasságán pedig tamburaszóra járják a kólót a vendégek. /mti/

igó/er pr

16.51 080183 1002

-. -

sb0037 4 180 mtib1040

időjárásjelentés

1983. január 8. - a meteorológiai intézet jelenti szombat délután:

várható időjárás vasárnap estig:

tulnyomóan felhős lesz az ég, és kisebb eső, főleg keleten gyenge havazás valószínű.
az északnyugati szél napközben megélénkül, a dunántúlon néhol megerősödik.
a hajnali órákban a keleti megyékben köd képződik.
a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2, -3, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 0 és plusz 5 fok között alakul.

H

budapesten vasárnap délutánig időnként erősen megnövekszik a felhőzet, és kisebb eső is lehet.
a szél napközben megélénkül.
a hajnali hőmérséklet a belvárosban plusz 1, a külterületen -1 fok körül lesz. a kora délutáni hőmérséklet plusz 5 fok körül alakul. /mti/

er pr

16.56 080183 0812

..

sb0038 4 180 mtib1043

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke

1983. január 8.

sb0001 szünőben a tüzelőgondok /1. rész/
sb0002 szünőben a tüzelőgondok /2. rész/
sb0003 állattenyésztéss - 1983.
sb0004 óránként 5 ezer lámpát gyárt
sb0005 háy gyul.a-bemutatóra készül
sb0006 színes alumínium radiátor
sb0007 büki gyógyvíz palackban
sb0008 új városvédő ut kőszegen
sb0009 békéscsaba: uszoda ...
sb0010 őstulok-tulók
sb0011 lakat alá it az almássy téri
sb0012 az egészségesebb táplálkozás
sb0013 zalai bolt-program
sb0014 hizlalda átalakítás
sb0015 gyorsan megtérülő beruházás
sb0016 lehúzták a zöldért-rolót /1. rész/
sb0017 lehúzták a zöldért-rolót /2. rész/
sb0018 számvetés és ... /1. rész/
sb0019 számvetés és ... /2. rész/
sb0020 számvetés és ... /3. rész/
sb0021 galamb- és diszmadár-kiállítás
sb0022 ndk miniszter elutazása
sb0023 sári ferenc kitüntetése
sb0024 kortárs művészek alkotásai
sb0025 karbantartás utáni üzempróba
sb0026 időjárásjelentés /1. rész/
sb0027 időjárásjelentés /2. rész/
sb0028 tanácsadás kisvállalkozóknak

H

sb0029 szombati játszóház békéscsabán
sb0030 fácánhajtás, nyulbefogás
sb0031 lottónyeremények
sb0032 baranyai együttesek az nszk-ban
sb0033 hangverseny kaposvárott
sb0034 színházi bemutató szegeden
sb0035 kroeft: meifre - szobaszínházi bemutató
sb0036 sváb bál pécsen
sb0037 időjárásjelentés
sb0038 tartalomjegyzék
készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztették: kis tamás, fehér péter
/mti/ er pr - v é g e -

19.25 080183 1508

H

..



MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1983. január 9.

bel

v a s á r n a p

sb0001 4 150 mtib1001

Leányvállalatot alakított a közlekedéstudományi intézet

1983. január 9. - a közlekedési és szállítási vállalatok magasabb színvonalu gazdálkodásának elősegítésére transinnov néven közlekedési műszaki fejlesztő leányvállalatot alapított a közlekedéstudományi intézet.

a leányvállalat a közlekedési szervezetek és vállalatok sajátosságait figyelembe véve, azok érdekeit szolgálva vállalkozik műszaki, kutatási és fejlesztési feladatok megoldására egyebek között a járműtechnika, a járműfenntartás, az energetika és az elektronika területein. tevékenységi körébe több mint hétezer műszaki szolgáltatás tartozik; így például készülékek, eszközök, módszerek, berendezések fejlesztése, illetve gyártása, újdonságok kikísérletezése. elvállalják licencek, technológiák adaptálását, berendezkednek tervezésre, szervezésre, műszaki és minőségi ellenőrzésre, továbbá szakoktatásra, valamint információs rendszerek kialakítására.

a minél magasabb színvonalu szolgáltatást a tudományos kutatásban és fejlesztésben, valamint műszaki megoldások kivitelezésében nagy jártasságot, korábban közlekedési kutató intézeteknél dolgozó szakembergárda, s megfelelő technikai háttér biztosítja. /mti/

↓ szerzett,

bi mz/jf/1g pr

10.30 090183 1220

W